

WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN LOIS, DÉCRETS, ORDONNANCES ET RÈGLEMENTS

MINISTERIE VAN BUITENLANDSE ZAKEN,
BUITENLANDSE HANDEL
EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING

N. 92 — 357

12 JULI 1991. — Wet houdende goedkeuring van de volgende Internationale Akten :

1. Vierde EEG-ACS-Overeenkomst, financieel Protocol, negen Protocollen, Slotakte en Bijlagen I tot en met LXXVIII, Proces-Verbaal van ondertekening en Bijlagen I tot en met VIII, ondertekend te Lomé op 15 december 1989;
2. a) Intern Akkoord betreffende de financiering en het beheer van de communautaire steun;
b) Intern Akkoord betreffende de maatregelen en procedures, nodig voor de toepassing van de vierde ACS-EEG-Overeenkomst, ondertekend te Brussel op 16 juli 1990 (1)

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

De Kamers hebben aangenomen en Wij bekrachtigen hetgeen volgt :

Enig artikel. De volgende Internationale Akten zullen volkomen uitwerking hebben :

1. Vierde EEG-ACS-Overeenkomst, financieel Protocol, negen Protocollen, Slotakte en Bijlagen I tot en met LXXVIII, Proces-Verbaal van ondertekening en Bijlagen I tot en met VIII, ondertekend te Lomé op 15 december 1989;
2. a) Intern Akkoord betreffende de financiering en het beheer van de communautaire steun;
b) Intern Akkoord betreffende de maatregelen en procedures, nodig voor de toepassing van de vierde ACS-EEG-Overeenkomst, ondertekend te Brussel op 16 juli 1990.

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 12 juli 1991.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Buitenlandse Zaken,
M. EYSKENS

De Minister van Economische Zaken,
W. CLAES

De Minister van Financiën,
Ph. MAYSTADT

De Minister van Ontwikkelingssamenwerking,
A. GEENS

Met 's Lands zegel gezegd :

De Minister van Justitie,
M. WATHELET

(1) *Zitting 1990-1991*

Senaat :

Documenten. — Ontwerp van wet, nr. 1299-1. — Verslag, nr. 1299-2.

Parlementaire handelingen. — Bespreking. Zitting van 7 mei 1991. — Stemming. Zitting van 8 mei 1991.

Kamer van volksvertegenwoordigers :

Documenten. — Ontwerp overgezonden door de Senaat, nr. 1614-1. — Verslag, nr. 1614-2.

Parlementaire handelingen. — Bespreking. Zitting van 6 juni 1991. — Stemming. Zitting van 6 juni 1991.

MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES,
DU COMMERCE ÉTRIEREUR
ET DE LA COOPÉRATION AU DÉVELOPPEMENT

F. 92 — 357

12 JUILLET 1991. — Loi portant approbation des Actes internationaux suivants :

1. Quatrième Convention CEE-ACP, Protocole financier, neuf Protocoles, Acte final et Annexes I à LXXVIII, Procès-verbal de signature et Annexes I à VIII, signés à Lomé le 15 décembre 1989;
2. a) Accord interne relatif au financement et à la gestion des aides de la Communauté;
b) Accord interne relatif aux mesures à prendre et aux procédures à suivre pour l'application de la quatrième Convention ACP-CEE, signés à Bruxelles le 16 juillet 1990 (1)

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Les Chambres ont adopté et Nous sanctionnons ce qui suit :

Article unique. Les Actes internationaux suivants sortiront leur plein et entier effet :

1. Quatrième Convention CEE-ACP, Protocole financier, neuf Protocoles, Acte final et Annexes I à LXXVIII, Procès-verbal de signature et Annexes I à VIII, signés à Lomé le 15 décembre 1989;
2. a) Accord interne relatif au financement et à la gestion des aides de la Communauté;
b) Accord interne relatif aux mesures à prendre et aux procédures à suivre pour l'application de la quatrième Convention ACP-CEE, signés à Bruxelles le 16 juillet 1990.

Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 12 juillet 1991.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires étrangères,
M. EYSKENS

Le Ministre des Affaires économiques,
W. CLAES

Le Ministre des Finances,
Ph. MAYSTADT

Le Ministre de la Coopération au Développement,
A. GEENS

Scellé du sceau de l'Etat :

Le Ministre de la Justice,
M. WATHELET

(1) *Session 1990-1991*

Sénat :

Documents. — Projet de loi, n° 1299-1. — Rapport, n° 1299-2.

Annales parlementaires. — Discussion. Séance du 7 mai 1991. — Vote. Séance du 8 mai 1991.

Chambre des représentants :

Documents. — Projet transmis par le Sénat, n° 1614-1. — Rapport, n° 1614-2.

Annales parlementaires. — Discussion. Séance du 6 juin 1991. — Vote. Séance du 6 juin 1991.

De bekrachtigingsoorkonde van België werd neergelegd bij het Secretariaat van de ACS-Staten op 12 juli 1991 (art. 359, 2^o).

Artikel 360 van de Vierde ACS-EEG-Overeenkomst van Lomé bepaalt dat deze in werking treedt op de eerste dag van de tweede maand volgende op de datum waarop twee derde van de ACS-Staten hun bekrachtigingsoorkonde hebben neergelegd en ook de laatste bekrachtigingsoorkonde van de zijde van de Gemeenschap is neergelegd.

Daar alle voorwaarden voorzien in deze bepaling vervuld waren op 29 juli 1991 is de Vierde Overeenkomst van Lomé in werking getreden op 1 september 1991.

De teksten van deze Internationale Akten kunnen geraadpleegd worden bij het Ministerie van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking, Directie der Verdragen, Belliardstraat 65, 1040 Brussel.

L'instrument de ratification de la Belgique a été déposé auprès du Secrétariat ACP le 12 juillet 1991 (art. 359, 2^o).

L'article 360 de la Quatrième Convention ACP-CEE de Lomé prévoit que l'entrée en vigueur de celle-ci aura lieu le premier jour du deuxième mois suivant le dépôt des deux tiers des instruments de ratification des Etats-ACP et du dernier instrument de ratification du côté de la Communauté.

Toutes les conditions prévues par cette disposition ayant été réunies le 29 juillet 1991, la Quatrième Convention de Lomé est entrée en vigueur le 1^{er} septembre 1991.

Le texte de ces Actes internationaux peut être consulté au Ministère des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et de la Coopération au Développement, Direction des Traités, rue Belliard 65, 1040 Bruxelles.

N. 92 — 358

12 DECEMBER 1991. — Koninklijk besluit houdende toekenning van een wervingsmachtiging bovenop de wervingsenvelop 1991 van het Ministerie van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op het koninklijk besluit nr. 56 van 16 juli 1982 betreffende de werving in sommige overheidsdiensten, inzonderheid op artikel 1, gewijzigd bij de programmawet van 30 december 1988;

Gelet op het koninklijk besluit van 21 december 1990 betreffende de werving in sommige overheidsdiensten voor het jaar 1991, inzonderheid op artikel 5;

Gelet op het koninklijk besluit van 8 februari 1978 tot vaststelling van de organieke personeelsformatie van het Hoofdbestuur van het Ministerie van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking, laatst gewijzigd bij het koninklijk besluit van 18 september 1990;

Gelet op de noodzaak om voor het Hoofdbestuur van het Ministerie van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking wervingen bovenop de envelop 1991 te bekomen ten einde de minimum bezetting te verzekeren van betrekkingen waarvan bewezen is dat de functies dringend dienen uitgevoerd te worden;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Begroting, gegeven op 22 november 1991;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Openbaar Ambt, gegeven op 22 november 1991;

Op de voordracht van Onze Minister van Buitenlandse Zaken en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Het Ministerie van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking mag overgaan tot de aanwerving van 20 bestuurssecretarissen of titularissen van een gelijkwaardige graad.

Deze wervingsmachtiging wordt verleend bovenop de wervingsenvelop 1991 voor het Ministerie van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Art. 3. Onze Minister van Buitenlandse Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 12 december 1991.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Buitenlandse Zaken,
M. EYSKENS

F. 92 — 358

12 DECEMBRE 1991. — Arrêté royal octroyant au Ministère des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et de la Coopération au Développement une autorisation de recrutement au-delà de l'enveloppe de recrutement 1991

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'arrêté royal n^o 56 du 16 juillet 1982 relatif au recrutement dans certains services publics notamment l'article 1^{er} modifié par la loi-programme du 30 décembre 1988;

Vu l'arrêté royal du 21 décembre 1990 relatif au recrutement dans certains services publics pour l'année 1991, notamment l'article 5;

Vu l'arrêté royal du 8 février 1978 fixant le cadre organique de l'Administration centrale du Ministère des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et de la Coopération au Développement, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 18 septembre 1990;

Vu la nécessité d'obtenir l'autorisation de recruter au-delà de l'enveloppe 1991 à l'Administration centrale du Ministère des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et de la Coopération au Développement afin d'assurer l'occupation minimum de certains emplois dont il est prouvé que les fonctions doivent impérativement être accomplies;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 22 novembre 1991;

Vu l'accord de Notre Ministre de la Fonction publique donné le 22 novembre 1991;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires étrangères et sur l'avis de Notre Conseil des Ministres,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Le Ministère des Affaires étrangères, du commerce extérieur et de la Coopération au Développement est autorisé à recruter 20 secrétaires d'administration ou titulaires d'un grade équivalent.

Cette autorisation est accordée en surplus de l'enveloppe de recrutement 1991 du Ministère des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et de la Coopération au Développement.

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 3. Notre Ministre des Affaires étrangères est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 12 décembre 1991.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires étrangères,
M. EYSKENS